



Sigurnosno-tehnički list prema/sukladno Uredba  
(EZ) br. 1907/2006 (REACH)

Datum ispisa 08.08.2019

obrađen 13.07.2018 (HR) Verzija 8.7

**Allround Lubricant AL-F**

**! ODJELJAK 1: Identifikacija tvari/smjese i podaci o trgovačkom društvu/poduzecu**

**1.1. Identifikacija proizvoda**

**Komercijalno ime**

Allround Lubricant AL-F

Code-Nr. 265500

**1.2. Odgovarajuće identificirane namjene tvari ili smjese i namjene koje se ne preporučuju predložena(e) uporaba(e) masti**

**1.3. Podaci o dobavljaču sigurnosno-tehničkog lista**

**Isporučitelj**

WEICON GmbH & Co. KG

Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster

Telefon : +49(0)251 / 9322 - 0, Telefax : +49(0)251 / 9322 - 244

E-Mail : msds@weicon.de

Internet : www.weicon.de

**Odjel za informacije:**

Produktsicherheit / Product-Safety-Department

Telefon : +49(0)251 / 9322 - 0

Telefax : +49(0)251 / 9322 - 244

e-pošta (kvalificirana osoba):

msds@weicon.de

**1.4. Broj telefona za izvanredna stanja**

KONTAKT ZA HITNE SLUČAJEVE - Hrvatska (24h):

Tel: ++44 1235 239670 (hrvatski, engleski)

TRANSPORT HITAN KONTAKT - Hrvatska (24h):

Tel: ++44 1235 239670 (hrvatski, engleski)

**Proizvođač**

WEICON GmbH & Co. KG

Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster

**1.4. Broj telefona za izvanredna stanja**

GIFTNOTRUF/TRANSPORTNOTRUF - Deutschland (24h):

Tel: ++49 69 222 25285 (Deutsch, Englisch)

**ODJELJAK 2: Identifikacija opasnosti**

**2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese**

**Klasifikacija sukladno uredbi (EZ) br. 1272/2008 [CLP/GHS]**

Razredi i kategorije opasnosti      Upozorenja      Postupak klasifikacije

Kron. toks. vode 3

H412

**Upozorenja**

H412

Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

**2.2. Elementi označavanja**

**Oznaka sukladno odredbi (EU) br. 1272/2008 [CLP/GHS]**

**Upozorenja**

H412

Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

**Sigurnosne upute**

P102	Āuvati izvan dohvata djece.
P273	Izbjegavati ispuštanje u okoliš.
P280	Nositi zaštitne rukavice i naočale/zaštitu za lice.
P501	Kemikalije i spremnici moraju biti odloženi na posebna odlagališta opasnog otpada.

**2.3. Ostale opasnosti**

**Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB**

Tvari u mješavini ne ispunjavaju kriterije PBT/vPvB prema Uredbi REACH, Prilog XIII.

**ODJELJAK 3: Sastav / informacije o sastojcima**

**3.1. Tvari**

nije upotrebljivo

**3.2. Smjese**

**Opis**

Smjesa.

**Opasni sastojci**

CAS br.	EZ-br.	Identifikacija	[Težinski i-%]	Klasifikacija sukladno uredbi (EZ) br. 1272/2008 [CLP/GHS]
95-38-5	202-414-9	2-(2-heptadec-8-enyl-2-imidazolin-1-yl) ethanol	< 1	Skin Corr. 1C, H314 / Acute Tox. 4, H302 / Aquatic Acute 1, H400 M=1 / Aquatic Chronic 1, H410 M=10 / STOT RE 2, H373
110-25-8	203-749-3	(Z)-N-methyl-N-(1-oxo-9-octadecenyl) glycine	< 1	Eye Dam. 1, H318 / Aquatic Acute 1, H400 M=1 / Acute Tox. 4, H332 / Skin Irrit. 2, H315

**REACH**

CAS br.	Identifikacija	Reg. br prema REACH-u.
95-38-5	2-(2-heptadec-8-enyl-2-imidazolin-1-yl)ethanol	01-2119777867-13
110-25-8	(Z)-N-methyl-N-(1-oxo-9-octadecenyl)glycine	01-2119488991-20

**ODJELJAK 4: Mjere prve pomoći**

**4.1. Opis mjera prve pomoći**

**Opće napomene**

Odmah skinuti svu zagađenu odjeću.

**Nakon udisanja**

pobrinuti se za svježi zrak.

U sluèaju simptoma potražiti lijeènièku pomoć.

**Nakon dodira s kožom**

U sluèaju doticaja s kožom odmah oprati s puno vode i sapuna.

Posavjetovati se s lijeènikom ako nadraženost kože potraje.

**Nakon kontakta s oèima**

Ako dođe u doticaj s oèima, odmah ih temeljito isprati s puno vode i zatražiti savjet lijeènika.

**Ako se proguta**

Pozvati lijeènika.

**4.2. Najvažniji simptomi i uèinci, akutni i odgođeni**

Nema informacija.

---

#### 4.3. Hitna liječnička pomoć i posebna obrada

Nema informacija.

---

### ODJELJAK 5: Mjere gašenja požara

#### 5.1. Sredstva za gašenje

##### Prikladna sredstva za gašenje

pjena otporna na alkohol

Prah za gašenje

Ugljièni dioksid

Prskavi mlaz vode

##### Neprikladna sredstva za gašenje

Vodeni mlaz

#### 5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

U sluèaju požara moguæe je nastajanje štetnih plinova.

ugljièni monoksid (CO)

Ugljièni dioksid (CO<sub>2</sub>)

#### 5.3. Savjeti za gasitelje požara

##### Posebna protupožarna zaštitna oprema:

Operacije gašenja, spašavanja i èišæenja u uvjetima gorenja ili niskotemperaturnog karbonizacijskog dima smiju se provoditi samo pomoæu aparata za disanje.

U sluèaju požara i/ili ekspozije ne udisati dim.

##### Dodatne informacije

Ostaci vatre i kontaminirana voda za gašenje požara moraju biti zbrinuti u skladu s važeæim mjesnim propisima.

---

### ODJELJAK 6: Mjere kod sluèajnog ispuštanja

#### 6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci u sluèaju opasnosti

##### Za osobe koje se ne ubrajaju u interventno osoblje

pobrinuti se za zadovoljavajuæu ventilaciju.

Nositi osobnu zaštitnu odjeæu.

Posebna opasnost od klizanja zbog prosutog/prolivenog proizvoda.

#### 6.2. Mjere zaštite okoliša

Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode.

#### 6.3. Metode i materijal za spreèavanje širenja i èišæenje

Navedeni materijal treba zbrinuti prema propisima.

mehanièki sakupiti.

#### 6.4. Uputa na druge odjeljke

Sigurno rukovanje: vidi odsjeèak 7

Zbrinjavanje: vidi odsjeèak 13

Osobna zaštitna oprema: vidi odsjeèak 8

---

### ODJELJAK 7: Rukovanje i skladištenje

#### 7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje

##### Upute za sigurno rukovanje

Treba se pridržavati uobièajenih mjera opreza pri postupanju s kemikalijama.

##### opæe zaštitne mjere

Izbjegavati dodir s oèima i kožom.

Ne udisati plinove/pare/aerosol.



#### **higijenske mjere**

Pri rukovanju ne pušiti, jesti niti piti.

Nakon posla, a prije odmora oprati ruke i lice.

#### **upute za zaštitu od požara i eksplozije**

Nisu potrebne posebne mjere.

#### **7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti**

##### **Zahtjevi za skladišta i spremnike**

Èuvati dobro zatvoreno u originalnoj ambalaži.

##### **Upute o zajedničkom uskladištenju**

Ne skladištite s kiselinama.

Ne skladištite s oksidansima.

##### **Ostali podatci o uvjetima skladištenja**

Spremnik hermetički zatvoriti i držati na hladnom dobro provjetranom mjestu.

Preporučena temperatura skladištenja: sobna temperatura

#### **7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe**

##### **preporuke pri namijenjenoj uporabi**

Pogledajte točku 1.2.

---

## **ODJELJAK 8: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita**

#### **8.1. Nadzorni parametri**

##### **Dodatne informacije**

Pridržavati se i pravnih propisa pojedine zemlje!

#### **8.2. Nadzor nad izloženošću**

##### **Zaštita dišnih puteva**

nije potrebno

##### **Zaštita za ruke**

Rukavice otporne na kemikalije treba u odnosu na njihove karakteristike birati ovisno o koncentraciji i količini opasnih tvari na radnom mjestu.

Preporučuje se, da se kod proizvođača informira o kemijskoj postojanosti gore spomenutih zaštitnih rukavica za specijalne namjene.

Preporučene zaštitne rukavice [Odgovarajuća vrsta rukavica:, Debljina materijala za rukavice, Vrijeme prodiranja, Preporučene zaštitne rukavice]: nitrilni, 0,4mm, 60 min, 480min., "Camatril Profi" KCL Email: Vertrieb@kcl.de

##### **Zaštita oèiju**

èvrsto prijanjajuće naoèale

##### **Ostale mjere zaštite**

Nositi odgovarajuću zaštitnu odjeću.

##### **Odgovarajući upravljački uređaji**

Ako lokalno isisavanje nije moguće ili je nedovoljno, trebalo bi se po mogućnosti osigurati dobro prozraèivanje radnog prostora.

---

## **ODJELJAK 9: Fizikalna i kemijska svojstva**

#### **9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima**

Izgled

pašteta

boja

bež

Miris

poput mineralnih ulja

**mirisni prag:**

nije određeno

**Važne napomene o zaštiti zdravlja i okoliša te o sigurnosti**

	Vrijednost	Temperatura	na	Metoda	Napomena
<b>pH</b>	nije određeno				
<b>Vrelište:</b>	nije određeno				
<b>Kapljište</b>	> 180 °C			IP 396	
<b>Plamište</b>	213 °C			DIN/ISO 2592	baza ulje
<b>Brzina isparavanja</b>	nije određeno				
<b>Zapaljivost (kruta tvar)</b>	nije određeno				
<b>Zapaljivost (plinovit)</b>	nije određeno				
<b>Temperatura paljenja</b>	nije određeno				
<b>Temperatura samozapaljenja</b>					nije upotrebljivo
<b>Donja granica eksplozivnosti</b>	nije određeno				
<b>Gornja granica eksplozivnosti</b>	nije određeno				
<b>pritisak pare</b>	nije određeno				
<b>Relativna gustoća</b>	0,96 g/cm <sup>3</sup>	20 °C		DIN 51757	
<b>Gustoća pare</b>	nije određeno				
<b>Topivost u vodi</b>					netopiv
<b>Topljivost / ostalo</b>	nije određeno				
<b>Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda (log POW)</b>	nije određeno				
<b>Temperatura raspadanja:</b>	nije određeno				
<b>Viskoznost kinematički</b>	nije upotrebljivo				

**Oksidacijska svojstva**

Nema informacija.

**Eksplozivna svojstva:**

nije određeno

**9.2. Ostale informacije**

Nema informacija.

## ODJELJAK 10: Stabilnost i reaktivnost

### 10.1. Reaktivnost

Nema informacija.

### 10.2. Kemijska stabilnost

Mješavina je kemijski stabilna u preporučanim uvjetima za skladištenje, uporabu i temperaturu.

### 10.3. Mogućnost opasnih reakcija

Reakcije s jakim kiselinama.

Reakcije s oksidansima.

### 10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Nema informacija.

### 10.5. Inkompatibilni materijali

#### Materijali koje treba izbjegavati

Kiselina, koncentriran

Oksidaciono sredstvo

### 10.6. Opasni proizvodi raspada

ugljični monoksid i ugljični dioksid

### Termičko razlaganje

Napomena Nema razgradnje ako se koristi prema uputama.

## ODJELJAK 11: Toksikološke informacije

### 11.1. Informacije o toksikološkim učincima

#### Akutna toksičnost/Nadraživanje/preosjetljivost

	Vrijednost/vrednovanje	vrste	Metoda	Napomena
<b>Iritiranje kože</b>	blago nadražujuće djelovanje - ne zahtijeva označavanje			
<b>Iritacija oči</b>	blago nadražujuće djelovanje - ne zahtijeva označavanje			
<b>Senzibiliziranje kože</b>	nema opasnosti od senzibiliziranja.			

#### subakutna toksičnost - kancerogenost

	Vrijednost	vrste	Metoda	vrednovanje
<b>Mutagenost spolnih stanica</b>				Nema eksperimentalnih dokaza o genotoksičnosti in vitro.
<b>Reproduktivna toksičnost</b>				Na osnovu pokusa s životinjama nisu uočeni pokazatelji reprodukcijko-toksični efekti.

Vrijednost	vrste	Metoda	vrednovanje
<b>kancerogenost</b>			Nakon dugogodišnjeg ispitivanja nisu pronađene nikakve naznake o kancerogenim učincima.

**Iskustva iz prakse**

Bei sachgemäßem Umgang und bestimmungsgemäßer Verwendung verursacht das Produkt nach unseren Erfahrungen und den uns vorliegenden Informationen keine gesundheitsschädlichen Wirkungen.

Èest doticaj može, posebice nakon sušenja, dovesti do nadražaja kože i oèiju.

**Opæe napomene (pl.)**

Pažljivo rukovati i pažljivo otvarati spremnike.

Proizvod nije testiran. Izjava se temelji na svojstvima pojedinaènih sastojaka.

**ODJELJAK 12: Ekološke informacije****12.1. Toksiènost**

Nema informacija.

**12.2. Postojanost i razgradivost**

Nema informacija.

**12.3. Bioakumulacijski potencijal**

Proizvod nije testiran. Zbog konzistencije i slabe topljivosti proizvoda u vodi, biodostupnost nije vjerojatna.

**12.4. Pokretljivost u tlu**

Nema informacija.

**12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB**

Tvari u mješavini ne ispunjavaju kriterije PBT/vPvB prema Uredbi REACH, Prilog XIII.

**12.6. Ostali štetni učinci****Opæe napomene**

Ne dopustiti da proizvod nekontrolirano dospije u okoliš.

Proizvod se ne smije ispuštati u vodene tokove.

Ekotoksikološko djelovanje proizvoda nije ispitano. Informacije o tome navedene su na temelju podataka iz literature.

**ODJELJAK 13: Zbrinjavanje****13.1. Metode obrade otpada****ključni broj otpada**

12 01 12\*

**naziv otpada**

istrošeni voskovi i masti

Otpad oznaèen sa zvjezdicom (\*) smatra se opasnim otpadom u skladu s Direktivom 2008/98/EZ o opasnom otpadu.

**preporuke za proizvod**

Zbrinuti u skladu s lokalnim propisima.

**preporuke za ambalažu**

Odstraniti sukladno službenim odredbama.

**Opæe napomene**

Pridruživanje identifikacijskih brojeva otpada treba provesti struèno i primjereno procesu prema EAKV.



## ODJELJAK 14: Informacije o prijevozu

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.1. UN broj	-	-	-
14.2. Ispravno otpremno ime UN (Proper Shipping Name)	-	-	-
14.3. Prijevozni razred(i) opasnosti	-	-	-
14.4. Grupa ambalaže	-	-	-
14.5. Opasnosti za okoliš	-	-	-

### 14.6. Posebne mjere opreza za korisnika

Nema informacija.

### 14.7. Prijevoz u razlivenom stanju u skladu s Prilogom II. Konvenciji MARPOL 73/78 i Kodeksom IBC

nije upotrebljivo

### Dodatni podaci o prijevozu

Nije opasan prema propisima o prijevozu - ADR/RID (GGVSE) IMDG (IMDG), ICAO/IATA.

## ! ODJELJAK 15: Informacije o propisima

### 15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebni propisi za tvar ili smjesu

#### Direktiva VOC (Volatile Organic Compounds – hlapivi organski spojevi)

VOC-sadržaj 0 %

### 15.2. Ocjenjivanje kemijske sigurnosti

Ocjenjivanje sigurnosti materijala u toj mješavini nije provedeno.

## ! ODJELJAK 16: Ostale informacije

### ! Preporučene primjene i ograničenja

Državni i mjesni propisi koji se odnose kemikalije moraju se poštivati.

Samo za potrebe profesionalnih korisnika/stručnjaka.

### Dodatne informacije

Pridržavati se i pravnih propisa pojedine zemlje!

Ove informacije temelje se na trenutnim saznanjima i služe za opis proizvoda s obzirom na odgovarajuće mjere sigurnosti. Ne predstavljaju jamstvo o svojstvima opisanog proizvoda.

Pridržavati se i pravnih propisa pojedine zemlje! Podatci na sigurnosnom listu odgovaraju našim saznanjima o sigurnosnim mjerama na dan tiskanja. Ove informacije će Vam dati uporište za sigurno rukovanje proizvodom navedenim na ovom sigurnosnom listu pri

Listed in: EINECS (EEC) ; TSCA (USA);

Naznaka promjene: "!" = Podaci u odnosu na prethodnu verziju su promijenjeni. prethodna verzija: 8.6

H302 Štetno ako se proguta.

H314 Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.

H315 Nadražuje kožu.

H318 Uzrokuje teške ozljede oka.

H332 Štetno ako se udiše.

H373 Može spòsobi poškoðenie orgánov (alebo uveíte všetky zasiahnuté orgány, ak sú známe) pri dlhšej alebo opakovanej expozícii (uveíte spòsob expozície, ak sa presvedèivo preukáže, že iné spòsoby expozície nevyvolávajú nebezpeèenstvo).





Sigurnosno-tehnički list prema/sukladno Uredba  
(EZ) br. 1907/2006 (REACH)

Datum ispisa 08.08.2019

obrađen 13.07.2018 (HR) Verzija 8.7

**Allround Lubricant AL-F**

---

- H400 Vrlo otrovno za organizme koji žive u vodi.  
H410 Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima.